



Kunsill
tal-Unjoni Ewropea

Brussell, 2 ta' Settembru 2014
(OR. en)

12745/14

Fajl Interistituzzjonali:
2014/0244 (NLE)

EEE 68
N 24
TRANS 400
MAR 133
AVIATION 170
RECH 350

PROPOSTA

minn:	Segretarju Ġenerali tal-Kummissjoni Ewropea, iffirmit mis-Sur Jordi AYET PUIGARNAU, Direttur
data meta waslet:	19 ta' Awwissu 2014
lil:	Is-Sur Uwe CORSEPIUS, Segretarju Ġenerali tal-Kunsill tal-Unjoni Ewropea
Nru dok. Cion:	COM(2014) 526 final
Suġġett:	Proposta għal DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL dwar il-pożizzjoni li għandha tittieħed, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward ta' emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Navigazzjoni bis-Satellita)

Id-delegazzjonijiet għandhom isibu mehmuz id-dokument COM(2014) 526 final.

Mehmuz: COM(2014) 526 final



IL-KUMMISSJONI
EWROPEA

Brussell, 19.8.2014
COM(2014) 526 final

2014/0244 (NLE)

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

**dwar il-pożizzjoni li ghandha tittiehed, f'isem l-Unjoni Ewropea,
fil-Komitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward ta' emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-
ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet
(Navigazzjoni bis-Satellita)**

MEMORANDUM TA' SPJEGAZZJONI

1. IL-KUNTEST TAL-PROPOSTA

Sabiex tiġi żgurata ċ-ċertezza legali u l-omoġenità meħtieġa tas-Suq Intern, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandu jintegra l-leġislazzjoni rilevanti tal-UE kollha fil-Ftehim taż-ŻEE mill-aktar fis possibbli wara l-adozzjoni tagħha.

L-Artikolu 78 tal-Ftehim taż-ŻEE jistipula li l-Partijiet Kontraenti jsaħħu u jwessgħu l-kooperazzjoni fil-qafas tal-attivitajiet tal-Unjoni fl-oqsma ta', fost l-oħrajn, is-servizzi tal-informazzjoni, u r-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku.

2. IR-RIŻULTATI TAL-KONSULTAZZJONIJIET MAL-PARTIJET INTERESSATI U L-VALUTAZZJONIJIET TAL-IMPATT

L-abbozz tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE (anness mad-Deciżjoni tal-Kunsill proposta) għandu l-għan li jemenda l-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE dwar il-kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet sabiex jippermetti l-estensjoni tal-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti fil-qasam tas-servizzi tal-informazzjoni, u r-riċerka u l-iżvilupp teknoloġiku.

Sabiex tiġi estiża l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti tal-Ftehim taż-ŻEE f'dan il-qasam (li sseħh mill-1 ta' Jannar 2014), ir-Regolament (UE) Nru 1285/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-implimentazzjoni u l-esplorazzjoni tas-sistemi Ewropej tar-radjunavigazzjoni bis-satellita u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 876/2002 u r-Regolament (KE) Nru 683/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill¹ irid jiġi inkorporat mal-Ftehim taż-ŻEE permezz tal-emenda msemmija hawn fuq.

Għandu jiġi nnutat li n-Norveġja diġà pparteċipat u kkontribwiet finanzjarjament għall-attivitajiet li jirriżultaw mir-Regolament (KE) Nru 683/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill² permezz tal-inklużjoni ta' dak ir-Regolament fil-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE.

Minhabba d-diffikultajiet ekonomiċi tal-Islanda, il-parteċipazzjoni tal-Islanda f'dan il-qasam għandha tiġi sospiża temporanjament.

Il-Ftehim ta' Kooperazzjoni dwar in-Navigazzjoni bis-Satellita relatat bejn l-Unjoni Ewropea u l-Istati Membri tagħha u r-Renju tan-Norveġja³, li ġie ffirmat fit-22 ta' Settembru 2010, japplika provviżorjament mill-1 ta' Mejju 2011.

3. L-ELEMENTI ĠURIDIĊI TAL-PROPOSTA

L-Artikolu 1(3) tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim taż-ŻEE jipprevedi li, fuq proposta mill-Kummissjoni, il-Kunsill jistabbilixxi l-pożizzjoni li għandha tiġi adottata f'isem l-Unjoni dwar dawn id-Deciżjonijiet fuq proposta mill-Kummissjoni.

¹ ĠU L 347, 20.12.2013, p. 1.

² ĠU L 196, 24.7.2008, p. 1.

³ ĠU L 283, 29.10.2010, p. 12.

Il-Kummissjoni tressaq l-Abbozz tad-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għall-adozzjoni mill-Kunsill bħala l-pożizzjoni tal-Unjoni. Il-Kummissjoni tittama li tkun tista' tippreżentah fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE mill-aktar fis possibbli.

Id-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandha sservi wkoll bħala l-qbil tal-Partijiet, skont l-Artikolu 1(8) tal-Protokoll 32 tal-Ftehim taż-ŻEE, biex tinbeda l-kooperazzjoni skont ir-Regolament (UE) Nru 1285/2013 mill-1 ta' Jannar 2014 ukoll jekk din id-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tigi adottata, jew jekk it-twettiq tar-rekwiziti kostituzzjonali għal din id-Deciżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE, jekk ikun hemm, jiġi nnotifikat wara l-10 ta' Lulju 2014.

Proposta għal

DEĊIŻJONI TAL-KUNSILL

dwar il-pożizzjoni li għandha tittiehed, f'isem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE fir-rigward ta' emenda għall-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet (Navigazzjoni bis-Satellita)

IL-KUNSILL TAL-UNJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidra t-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea, u b'mod partikolari l-Artikolu 172 flimkien mal-Artikolu 218(9) tiegħu,

Wara li kkunsidra r-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 2894/94 tat-28 ta' Novembru 1994 dwar l-arrangamenti għall-implimentazzjoni tal-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea⁴, u b'mod partikolari l-Artikolu 1(3) tiegħu,

Wara li kkunsidra l-proposta li saret mill-Kummissjoni Ewropea,

Billi:

- (1) Il-Ftehim dwar iż-Żona Ekonomika Ewropea⁵ ("il-Ftehim taż-ŻEE") daħal fis-seħh fl-1 ta' Jannar 1994.
- (2) Skont l-Artikolu 98 tal-Ftehim taż-ŻEE, il-Kumitat Kongunt taż-ŻEE jista' jiddeċiedi li jemenda, fost l-oħrajn, il-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE ("il-Protokoll 31").
- (3) Il-Protokoll 31 fih dispożizzjonijiet u arrangamenti dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi li ma jagħmlux parti mill-erba' libertajiet.
- (4) Huwa xieraq li l-kooperazzjoni tal-Partijiet Kontraenti tiġi estiża għall-Ftehim taż-ŻEE sabiex tinkludi r-Regolament (UE) Nru 1285/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill⁶.
- (5) Huwa xieraq li l-partecipazzjoni tal-Istati tal-EFTA fl-attivitajiet li jirriżultaw mir-Regolament (UE) Nru 1285/2013 tibda mill-1 ta' Jannar 2014 ukoll jekk id-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE annessa ma' din id-Deċiżjoni tiġi adottata, jew jekk it-tweqqif tar-rekwiżiti kostituzzjonali għal din id-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE, jekk ikun hemm, jiġi nnotifikat wara l-10 ta' Lulju 2014.

⁴ ĠU L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁵ ĠU L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁶ Ir-Regolament (UE) Nru 1285/2013 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill tal-11 ta' Diċembru 2013 dwar l-implimentazzjoni u l-esplorazzjoni tas-sistemi Ewropej tar-radjunavigazzjoni bis-satellita u li jhassar ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 876/2002 u r-Regolament (KE) Nru 683/2008 tal-Parlament Ewropew u tal-Kunsill, ĠU L 347, 20.12.2013, p. 1.

- (6) Entitajiet stabbiliti fl-Istati tal-EFTA għandhom ikunu intitolati li jipparteċipaw f'attivitajiet li jibdew qabel id-dhul fis-seħh tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE annessa ma' din id-Deċiżjoni. L-ispejjeż imġarrba għal dawn l-attivitajiet, li l-implimentazzjoni tagħhom tibda wara l-1 ta' Jannar 2014, jistgħu jitqiesu bħala eliġibbli taħt l-istess kundizzjonijiet bħal daww applikabbli għal spejjeż imġarrba minn entitajiet stabbiliti fl-Istati Membri tal-UE sakemm id-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE tidhol fis-seħh qabel it-tmiem tal-azzjoni kkonċernata.
- (7) Għalhekk, il-Protokoll 31 għandu jiġi emendat skont dan.
- (8) Il-pożizzjoni tal-Unjoni fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE għandha għalhekk tkun ibbażata fuq l-abbozz ta' Deċiżjoni li jinsab meħmuż,

ADOTTA DIN ID-DEĊIŻJONI:

Artikolu 1

Il-pożizzjoni li għandha tiġi adottata, fisem l-Unjoni Ewropea, fil-Kumitat Kongunt taż-ŻEE dwar l-emenda proposta għall-Protokoll 31 tal-Ftehim taż-ŻEE, dwar kooperazzjoni f'oqsma speċifiċi barra mill-erba' libertajiet, tkun ibbażata fuq l-abbozz tad-Deċiżjoni tal-Kumitat Kongunt taż-ŻEE meħmuż ma' din id-Deċiżjoni.

Artikolu 2

Din id-Deċiżjoni tidhol fis-seħh fid-data tal-adozzjoni tagħha.

Magħmul fi Brussell,

*Għall-Kunsill
Il-President*